

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** Cut and Drill Fluid 2 85238
- **Číslo artiklu:** 85238
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Mazací olej
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
N-tek, s.r.o.
U Vodojemu 1245/1
693 01 Hustopeče
Czech Republic
tel.: +420 519 411 872, +420 515 915 285
fax: +420 515 915 284
e-mail: info@ntek.cz
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
Toxikologické informační středisko v Praze
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Tel. +420 224 919 293

2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222 Extrémně hořlavý aerosol.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



F+; Extrémně hořlavý

R12: Extrémně hořlavý.

R52/53-67: Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
Pozor! Nádobka je pod tlakem.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky označení**

- **Označení podle právních směrnic EHS:** Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý

- **R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **S-věty:**

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechovat aerosol

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

(pokračování od strany 1)

Zvláštní označení určitých přípravků:

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a ne spalujte, ani po použití.
Uchovávejte mimo dosah dětí.

3 Složení/informace o složkách

Chemická charakteristika: Směsi

Popis: Směs obsahuje následující látky:

Obsažené nebezpečné látky:

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	20-40%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Npahtha (petroleum), hydrotreated light, contains < 0,1 % w/w benzene (Einecs No 200-753-7). Xn R65	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	5-15%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy Benzene< 0.1% Xn R65; N R51/53 R10-66 Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Chronic 2, H411	<0,5%

R-věta:

S-věta: 16-23-51-60

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

Popis první pomoci

Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží:

Okamžitě omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

Při zasažení očí: Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití:

Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.

Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.

Upozornění pro lékaře:

Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření Další relevantní informace nejsou k dispozici.

5 Opatření pro hašení požáru

Hasiva

Doporučené hasící prostředky:

CO₂, hasící prášek nebo vodní mlha. Větší ohně vodní mlha nebo pěnou obsahující alkohol zdolet.

Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasící prostředky: Plný proud vody

Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranná výstroj: Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Další údaje:

Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

(pokračování od strany 2)

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

Starat se o dostatečné větrání.

Nepřibližovat se s ohněm.

- **Opatření na ochranu životního prostředí:**

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.

- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Zajistit dostatečné větrání.

Nechat odpařit.

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

- **Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**

- **Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.

Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.

Zajistit proti elektrostatickému náboji.

Pozor: nádoby jsou pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50 C. I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.

Do not spray on flames or red-hot objects.

- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

- **Skladování:**

- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Skladovat na chladném místě.

Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.

- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.

- **Další údaje k podmínkám skladování:**

Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

- **Kontrolní parametry**

- **Kontrolní parametry:**

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

- **Omezování expozice**

- **Osobní ochranné prostředky:**

- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.

- **Ochrana dýchacího ústrojí:** není nutné

- **Ochrana rukou:**

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

(pokračování na straně 4)

CZ1

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

(pokračování od strany 3)

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

· **Materiál rukavic**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

· **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhled:**

Forma: aerosol

Barva: Hnědá

· **Zápach:** charakteristický

· **Změna stavu**

Bod tání/rozmezí tání: není určeno

Teplota (rozmezí teplot) varu: Nedá se použít, jde o aerosol.

· **Bod vzplanutí:** Nedá se použít, jde o aerosol.

· **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

· **Hranice exploze:**

Dolní mez: 0,8 Vol %

horní: 9,0 Vol %

· **Hustota:** Není určena.

· **Rozpustnost ve / směřitelnost s**

vodě: Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

· **Obsah ředidel:**

Organická ředidla: 294g/l VOC

· **Další informace** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10 Stálost a reaktivita

· **Reaktivita**

· **Chemická stabilita**

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· **Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· **Neslučitelné materiály:**

Silnými kyselinami a oxidačními činidly.

Alkaliemi (louhy).

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

CZ1

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

(pokračování od strany 4)

11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**

- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

Butan		
Inhalováním	LC50/4 h	658 mg/l (rat)
xylen (směs isomerů)		
Orálně	LD50	8700 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Inhalováním	LC50/4 h	6350 mg/l (rat)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Žádné dráždivé účinky
- **na zrak:** Dráždivé účinky
- **Senzibilita:** Není známo žádné senzibilizující působení

12 Ekologické informace

- **Toxicita**

- **Aquatická toxicita:**

xylen (směs isomerů)	
CE50 (fish)	10 mg/l (fish) (72h)
EC50/48h	7,4 mg/l (daphnia magna)
LC50/96h	3,77-13,5 mg/l (fish)

- **Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Škodlivý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Škodlivá pro vodní organismy
Třída ohrožení vody 3 (D) (Samozařazení): silně ohrožuje vodu
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo do kanalizace, ani v malých množstvích.
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí nepatrného množství do zeminy.
- **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Číslo OSN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **Náležitý název OSN pro zásilku**
- **ADR** 1950 AEROSOLY
- **IMDG** AEROSOLS

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

(pokračování od strany 5)

· **IATA** AEROSOLS, flammable· **Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**· **ADR**· **třída** 2 5F· **Etiketa** 2.1· **IMDG, IATA**· **Class** 2.1· **Label** 2.1· **Obalová skupina**· **ADR, IMDG, IATA** odpadá· **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**· **EMS-skupina:** F-D,S-U· **Hromadná přeprava podle přílohy II
MARPOL73/78 a předpisu IBC** Nedá se použít.· **Přeprava/další údaje:**· **ADR**· **Kód omezení pro tunely:** D· **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLY, 2.1

15 Informace o předpisech

· **Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**· **Národní předpisy:**· **Technický návod pro vzduch:**

Třída	podíl v %
NK	27,5

· **Stupeň ohrožení vody:** VOT 3(Samozařazení): silně ohrožující vodní zdroje.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H220 Extrémně hořlavý plyn.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

R10 Hořlavý.

R12 Extrémně hořlavý.

R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 44

Revize: 18.10.2011

Obchodní označení: Cut and Drill Fluid 2 85238

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

(pokračování od strany 6)

Obor, vydávající bezpečnostní list:

Odpad nebo nevyužitě zbytky předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb.. Zařazení odpadu dle vyhl. 381/2001 Sb. provádí původce odpadů na základě skutečného způsobu vzniku odpadu v závislosti na specifických podmínkách použití výrobku dle Zákona č. 185/2001 Sb., Vyhl. č. 381/2001 Sb. a Vyhl. č. 383/2001 Sb.

Právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Zákon č. 254/2001 Sb., Zákon č. 185/2001 Sb., Zákon č. 86/2002 Sb., Zákon č. 258/2000 Sb., Zákon č. 356/2003 Sb., Vyhláška č. 232/2004 Sb., Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., Nařízení (ES) č. 1907/2006; Nařízení (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 907/2006 (CLP).

Klíč nebo legenda ke zkratkám:

BL: bezpečnostní list; CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society); ES (EINECS): European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances; LC50: koncentrace, při níž zaznamenaná úmrtí u 50% testovaných zvířat; LD50: dávka u níž zaznamenaná úmrtí u 50% testovaných zvířat; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace - pracovní; OOPP: osobní ochranné pracovní prostředky; PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxické látky; PEL: přípustný expoziční limit; vPvB: vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látky